

# Projet interdisciplinaire dans le cadre du dispositif « LIRE LA VILLE »

Cycle 3 (classes de CM2 et de 6<sup>ème</sup>)

## D'Hier à Aujourd'hui pour aller vers Demain



# ATELIER : Ce qui existe pour moi .... la ville de ma mémoire (1)

L'objectif de l'Atelier :  
Dire le quartier, la ville où j'ai fait mon apprentissage du monde et de la vie.

Le prénom et le nom de la personne que j'interroge :

Le lieu et l'époque où s'est passée l'enfance :

La ville et le quartier :

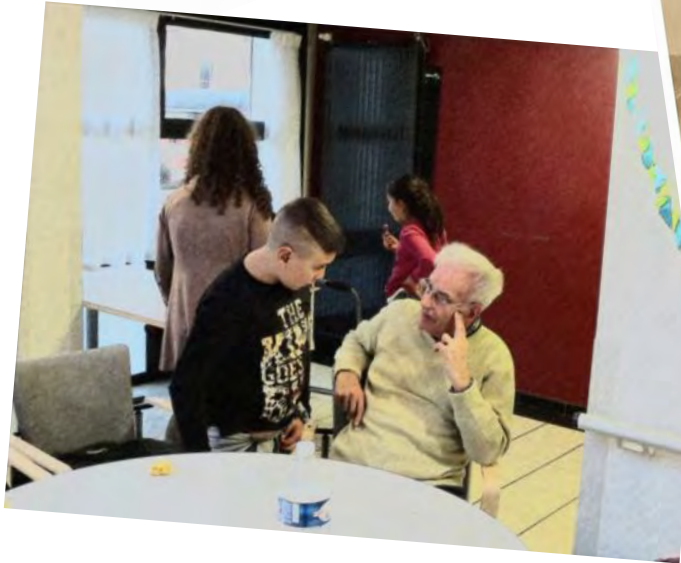


La rue :



L'époque :

Événements(s) marquant(s) Histoire :

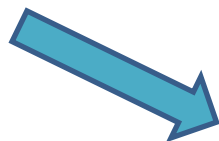
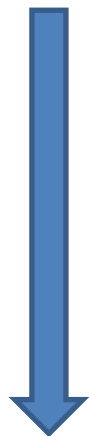


# OBJECTIFS

Académie de Lille - DAAC,  
Fondation du Crédit Mutuel pour la  
lecture,  
Crédit Mutuel Nord Europe,



Dire et raconter mon quartier et ma ville, des  
ateliers d'écriture et d'échange entre les  
générations



## **En 2014-2015**

Le projet Lire la Ville cherche à favoriser l'ouverture des élèves sur le quartier, à le découvrir, d'un œil différent.

Créer et exploiter un matériau d'écriture à partir des photos, des vidéos et des enregistrements réalisés par les élèves.

## **En 2015-2016**

S'inscrivant dans le territoire roubaisien, le projet Lire la Ville, prolonge l'action menée en 2014-2015 et ouvre sur la ville en prenant appui sur des ressources locales.

Il privilégie la démarche de projet artistique et culturel (fresque, ateliers d'écriture, mise en voix et enregistrement...) en partenariat avec des acteurs de l'éducation artistique et culturelle. Il suppose aussi un travail pluridisciplinaire et inter degrés.



# OBJECTIFS 2015-2016

Découvrir mon quartier, ma ville aujourd'hui  
à travers mes déambulations... L'écrire et le  
dire...

Confronter aux souvenirs des résidents de  
l'Ehpad que j'interroge...

Comparer aux recherches que j'ai effectuées.

Mettre en voix mes textes.



Le projet amène les élèves à la **découverte de l'espace du quotidien** en utilisant le numérique (visites virtuelles) mais aussi en proposant des moments d' **exploration urbaine**. Au-delà du quartier, des visites de quelques lieux patrimoniaux sont programmées. A partir de rencontres avec des résidents de l'Ehpad, il s'agira de confronter ces déplacements d'aujourd'hui aux déplacements de ceux d'hier : transmission pour aujourd'hui et vers demain du **patrimoine intime**.

## ATELIER : ma mémoire de la ville ... mes parcours quotidiens.

### L'objectif de l'Atelier :

*Dire le quartier, la ville que j'ai parcourue souvent d'un lieu à un autre (de chez moi à mon travail ... de chez moi à mon école ... de chez moi à une boutique ... de chez moi à ma famille...).*

*Le prénom et le nom de la personne que j'interroge :*

*Le lieu et l'époque :*

*La ville et le quartier :*

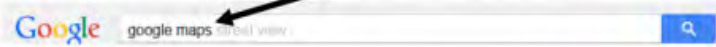
*L'année/l'époque :*

*Le moyen de transport utilisé :*

*Les personnes rencontrées :*

# DES EXPLORATIONS VIRTUELLES AUX EXPLORATIONS URBAINES : A la découverte de mon environnement...

OUVRE TA SESSION ET VAS SUR GOOGLE.... Tu entres le mot clé :



Tu recherches le site suivant parmi ceux qui te sont proposés. Tu cliques dessus.



Dans le moteur de recherche de Google Maps tu entres :



Le plan du quartier s'ouvre



Tu vas relever et noter des noms de rues à partir du Collège Lebas.

Tu notes au moins 10 noms de rues qui indiquent un lieu, une ville, une r

Tu notes au moins 5 noms de rues qui portent le nom de personnes

Sur Google view tu cliques sur cette icône



Tu découvres le plan photo du quartier



Tu recherches les rues dont tu as relevées le nom. Tu notes pour chacune d'elle son aspect : sa forme, s'il y a de la végétation, les bâtiments....

Les élèves, en salle pupitre, disposent de « fiches-guide ». L'objectif principal est de mener une recherche et de décrire une partie du quartier du collège en vue aérienne, en utilisant « google maps »....

Il s'agit de se situer dans l'espace délimité par une photo aérienne, de fixer des « marqueurs » pour des visites à venir... mais aussi de découvrir à quoi, à qui font référence ces rues que chacun parcourt chaque jour.

Les noms de rue de lieu que j'ai notés (exemple rue de Bouvines)

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_

Les noms de rue de personnes que j'ai notés (exemple rue Dupuy de Lôme)

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Recherche sur Internet à quoi, à qui correspondent ces noms. Indique les informations ci-dessous

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_



Académie de Lille - DAAC,  
Fondation du Crédit Mutuel pour la  
lecture,  
Crédit Mutuel Nord Europe,

Rédige un petit texte reprenant ces informations (exemple : Dans la rue de Bouvines qui est rue qui porte le nom de ....)



Les noms de rue qui ont été relevés pour l'instant :

- les noms de lieu : rue de Denain, rue de **Lannoy**, rue de **Bavay**, rue d'**Espagne**, rue de **Rocroi**, rue de **Lannoy**, rue de Tunis, rue de Maubeuge, boulevard de **Reims**, rue d'Hem, avenue de **Verdun**, boulevard de **Mulhouse**, rue de **Lille**, rue d'**Alger**, rue de **France**, rue de **Calais**, rue de **Tourcoing**, rue de Bouvines, rue de l'**Epeule**, rue d'**Angleterre**, rue de **Nancy**, rue d'**Oran**, rue de **Leers**, rue de **Rome**, rue d'**Italie**, boulevard de Lyon, rue de **Mouveaux**, rue d'**Artois**, ...

- les noms de personne : rue Charlemagne, rue **Franklin**, rue **Jules Guesde**, rue **Jouffroy**, rue La Fontaine, rue **Montgolfier**, rue **Voltaire**, rue **Marceau**, rue **Desaix**, rue **Dupuy de Lôme**, rue **Ingres**, rue **Philippe Auguste**, rue Pierre de Roubaix, rue Marie Buisinne, rue **Jean Baptiste Lebas**, rue **Léo Marlot**, avenue du **Président Kennedy**, rue **Léo Lagrange**, rue **Alexandre Fleming**, rue **Louis Decottignies**, rue **Leverrier**, rue **Volta**, rue **Jouffroy**, rue **Jean Moulin**, rue **Nabuchodonosor**, rue **Ernest Renan**, rue **Lalande**, boulevard du **Général de Gaulle**, avenue **Roger Salengro**, avenue **Jules Lagache**, rue **Guillaume Lefebvre**, ...

- d'autres noms : rue des trente, rue des parvenus, rue ma campagne, rue du coq français...

Les élèves vont, ensuite, exploiter une autre « fiche-guide » dans le but de les inciter à écrire de « mémoire », un de leur itinéraire dans le quartier sur un mode « sensible »... *Quelles sensations je conserve de certains lieux où je passe chaque jour ?*

## ATELIER : ma mémoire du quartier... mes parcours quotidiens.



La date : .....

### *Le parcours :*

Je pars de chez moi : .....

J'arrive à l'école/au collège : .....

En m'arrêtant en cours de route, je note ce que *je peux voir, entendre, sentir, toucher* en différents endroits :

-Endroit 1 : .....

.....

-Endroit 2 : .....

.....

-Endroit 3 : .....

.....

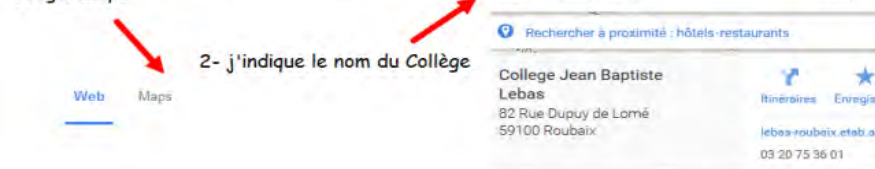
.....

Académie de Lille - DAAC,  
Fondation du Crédit Mutuel pour la  
lecture,  
Crédit Mutuel Nord Europe,

On va demander aux élèves de compléter leurs notes en illustrant leur parcours au moyen d'images capturées sur Internet... Ils révèlent le chemin quotidien qu'ils suivent ainsi à la trace...

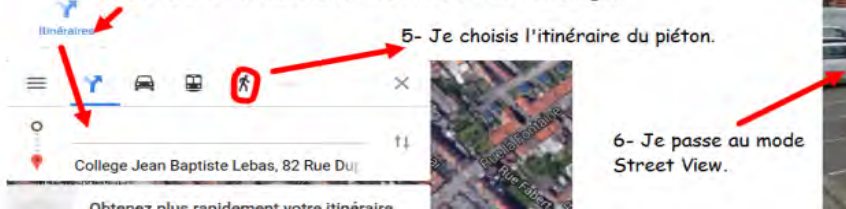
## LES CONSIGNES

1- J'ouvre le navigateur internet et je cherche Google Maps



2- j'indique le nom du Collège

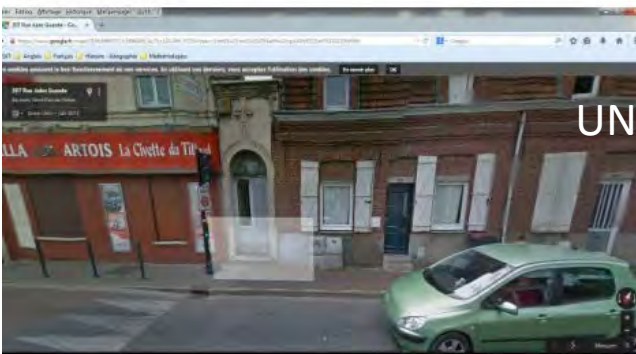
4- Je clique sur "itinéraire".  
Je rentre mon adresse au-dessus de celle du Collège.



5- Je choisis l'itinéraire du piéton.

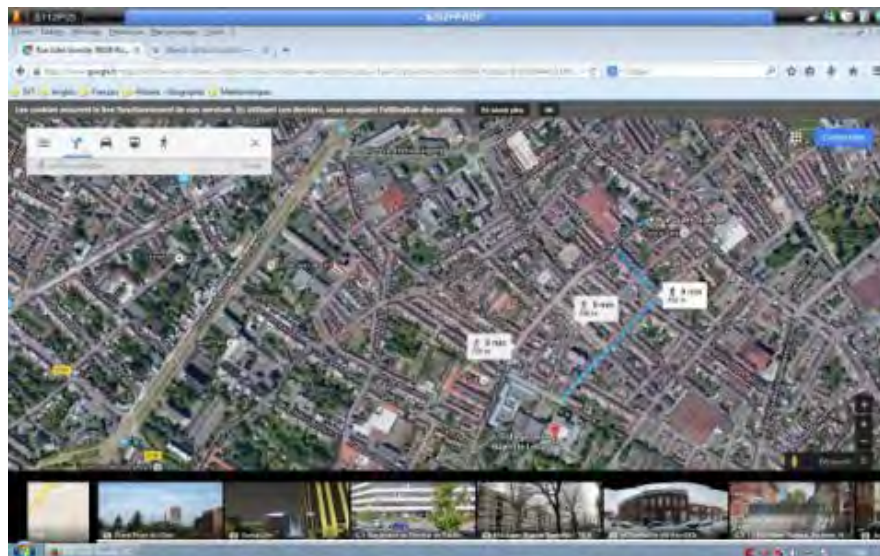
6- Je passe au mode Street View.

je longe par la rue Jules Guesde, je continue je suis chez moi.  
Je vois ma maison, un café fermé, en rouge ARTOIS là à côté de chez moi et des voitures.



UN « MARQUEUR » ET QUELQUES NOTES  
REDIGÉES PAR UN ÉLÈVE

## LE PARCOURS DE CHEZ SOI AU COLLEGE



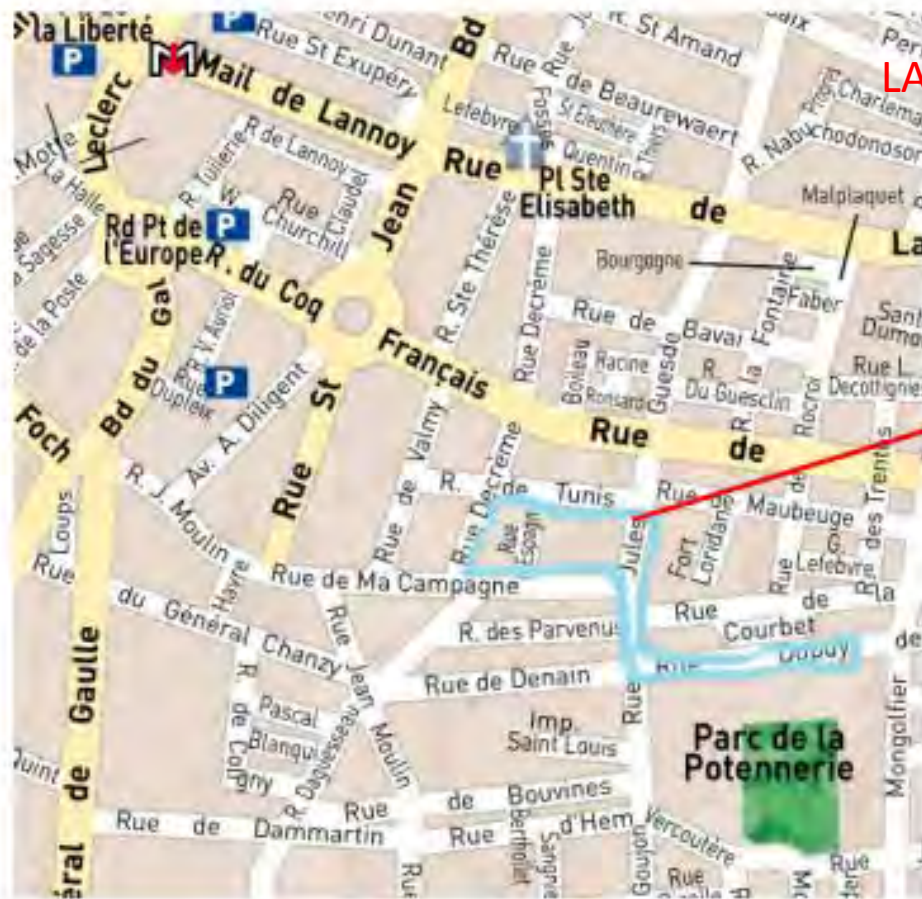
Je prends 4 minutes pour venir au collège : je passe devant la rue des parvenus devant la rue ma campagne devant la rue de Tunis



On quitte le « virtuel » pour préparer une déambulation dans le quartier.

Académie de Lille - DAAC,  
Fondation du Crédit Mutuel pour la  
lecture,  
Crédit Mutuel Nord Europe,

## Déambulation : Je Parcours le Quartier de ma Ville



LA FICHE QUI SERT A PREPARER LA  
DEAMBULATION

### LE PARCOURS A SUIVRE

- *Le Collège Lebas* et la rue Dupuy de Lôme
- *A droite* la rue Jules Guesde
- *A gauche* la rue Ma Campagne
- *A droite* la rue Decrême
- *A droite* la rue de Tunis
- *A droite* la rue Jules Guesde
- *A gauche* la rue Dupuy de Lôme

Quand le temps le permet... On sort et on re-découvre son quartier ! Et quelques traces du passé...



**La date :** 11 /01/2016

**Le temps qu'il fait :** il pleuvait

En m'arrêtant en cours de route, je note de ce que *je peux voir* (les formes, les tailles, les couleurs, ce qui est écrit...), entendre, sentir, toucher en différents endroits :

**Endroit 1 :** 71 rue JULES GUESDE c'était un cabinet médical de couleurs blanc et bleu

**Endroit 2 :** 91 rue MA CAMPAGNE un jardin où a coté il y a une vieille dame

**Endroit 3 :** 79 RUE MA CAMPAGNE une ancienne fabrique de meuble

**Endroit 4 :** 69 à 75 RUE MA CAMPAGNE une ancienne distillerie

**Endroit 5 :** 95 RUE DECREME un grand bâtiment peint en bleu

**Endroit 6 :** Angle de la rue DE TUNIS et de la rue JULES GUESDE un ancien magasin avec des rideaux en fer fermés



Les élèves disposent d'une fiche afin de prendre des notes... qu'ils retranscriront ultérieurement.



On fabriquait du pain et des gâteaux et ensuite on les vendait. Oui, ça a changé. Je trouve que La boulangerie d'avant sur la photo ils ont bien fait de l'installer ici car la rue s'appelle Decrème. Je me demande pourquoi ils n'ont pas laissé la boulangerie comme ça enfin ils ont le droit de changer le style mais pas de transformer en une maison...

<b>Publication</b>	1920
<b>Type</b>	Images
<b>Note de contenu</b>	La société Coopérative La confiance, vins et liqueurs, située de 69 à 75, rue Ma Campagne.
<b>Etablissement</b>	Médiathèque
<b>Cote</b>	CP_A12_L5_S2_014

Sur Internet, les élèves recherchent des images et des informations concernant les « marqueurs » photographiés lors de la sortie. Ils comparent avant et aujourd'hui. Qu'est ce qui a changé en apparence... y-a-t-il des changements dans la fonction des « marqueurs » ?

Chacun ayant retranscrit au moyen d' un traitement de texte le parcours suivi, le présente ensuite sous forme d'une ou deux planches en utilisant un logiciel de création de BD...



Une planche proposée par Ethan, et une autre par Sarah

A l'école Lavoisier, les élèves de CM2, après avoir rencontré des élèves de 6<sup>e</sup>, racontent à leur tour leur rue et leur maison.

Le vendredi 27 mars  
La maison et la rue de Léa  
J'habite rue des trente, ma porte et de couleur marron  
clair et mes fenêtres sont de couleur blanche devant  
ma fenêtre de salon on voit des voitures. La façade de  
ma maison est rouge et il y a trois étages donc  
trois escaliers, il y a 4 chambre. Ma chambre <sup>occupe</sup> ~~est~~ tout  
le 2<sup>ème</sup> étage. Ma maison est grande et petite <sup>mais</sup> ~~est~~  
derrière chez moi je vois une usine avec de  
cheminées.

J'habite au 62 rue montgolfier. Il y a des  
(fenêtres) fenêtres avec des rideaux blanc, on voit  
le toit il est marron, la porte  
était marron mon père la mise en blanc. En face de  
chez moi il y a trop des jeunes dans ma rue...  
J'ai 3 étages. Chez moi, dans ma rue c'est le m'importe  
mais c'est gentil, quand on dit bonjour ils nous répondent



Puis, ils enregistrent leurs textes....

# DES RENCONTRES INTERGENERATIONNELLES... à la découverte de la ville de la mémoire.

## ATELIER : ma mémoire de la ville ... j'habitais là....

### L'objectif de l'Atelier :

Dire l'endroit (les différents endroits) que j'ai habité(s).

Le prénom et le nom de la personne que j'interroge :

.....

### Le lieu et l'époque :

La ville et le quartier :

.....

L'année/l'époque :

.....

L'adresse du lieu :

.....

### **Différentes façons de situer le lieu où habitait la**

Quand j'étais dans ma rue je pouvais dire (par ex j'habite à côté de la boulangerie « untel »...) :

.....

.....

## **OBJECTIFS : Interroger les résidents de l'Ehpad sur leurs lieux de vie et leurs parcours autrefois dans la ville.**

Quand aujourd'hui je parle de la rue où j'habitais à quelqu'un je peux dire (par exemple : j'habitais rue Linné, à côté de la clinique Saint-Hilaire OU j'habitais rue Linné c'était dans le quartier « untel »...) :

.....

.....

### **Différentes façons de dire la rue où habitait la personne que j'interroge :**

Le souvenir que je garde de ce que je voyais à partir d'une fenêtre du lieu où j'habitais :

.....

.....

.....

Le souvenir que je garde du trajet pour me rendre à l'école OU au travail (où je passais/les endroits, les boutiques, les entreprises que je croisais, les personnes rencontrées...) :

.....

.....

.....

***Le prénom et le nom de la personne que j'interroge :***

***Eliane Fronfroide de la fronde***

***Le lieu et l'époque : 20ème siècle à Valenciennes***

***La ville et le quartier : Valenciennes au centre ville.***

***L'année/l'époque : 1932 au 20ème siècle***

***L'adresse du lieu : rue Vauban***



**Différentes façons de dire la rue où habitait la personne que j'interroge :**

**Le souvenir que je garde de ce que je voyais à partir d'une fenêtre du lieu j'habitais : Je voyais des voitures beaucoup de voitures de par ma fenêtre.**

**Le souvenir que je garde du trajet pour me rendre à l'école OU au travail (où je passais/les endroits, les boutiques, les entreprises que je croisais, les personnes rencontrées...) : Je rencontrais un boucher et un épicier. J'allais à pied.**



# ATELIER : ma mémoire de la ville ... mes parcours quotidiens.

Académie de Lille - DAAC,  
Fondation du Crédit Mutuel pour la  
lecture,  
Crédit Mutuel Nord Europe,

## L'objectif de l'Atelier :

*Dire le quartier, la ville que j'ai parcourue souvent d'un lieu à un autre (de chez moi à mon travail ... de chez moi à mon école ....de chez moi à une boutique... de chez moi à ma famille...).*

## ***Le prénom et le nom de la personne que j'interroge :***

### ***Le lieu et l'époque :***

#### La ville et le quartier :

.....Wattrelos Martelotte ...

L'année/l'époque : 1940 1945 pèr

Le moyen de transport utilisé : vé

Les personnes rencontrées : des v

### ***Le parcours :***

Je pars d'un lieu (lequel?) : Wattrelos

J'arrive dans un lieu (lequel?) : Herseaux , Estaimpuis en Belgique

En m'arrêtant en cours de route, je me rappelle de ce que *je peux voir, entendre, sentir, toucher* en différents endroits (des boutiques, des noms, des couleurs, des odeurs, des bruits....) :

-Endroit 1 : je dois traverser des champs, il y avait de l'argile, les rues je ne savais plus avancer, il y avait des fossés avec des ruisseaux.

-Endroit 2 : je sentais l'odeur de ferme, l'hiver c'était dur, j'ai eu parfois les pieds gelés.

-Endroit 3 : mettre de l'alimentation je rencontrais la douane volante et j'essayais d'être aimable les gendarmes aussi arrêtaient les habitants.

-Endroit 4 : une fois un Allemand m'a interpellée, je me suis mise en colère et c'est grâce un douanier français que je n'ai pas été emmenée.



GISELE dit qu'en 1963 à la Potennerie il y avait des cortèges de plusieurs villes de la région, en particulier rue Jules Guesde. Elle se souvient aussi qu'il existait des métiers qu'on ne voit plus comme le cordonnier, et même une ferme où on cherchait du lait. Elle habitait rue Rubens et à Pâques, avec sa mère elles faisaient bouillir de l'eau pour y cuire des oeufs afin de les décorer.



PAULETTE se souvient qu'elle prenait le bus pour aller travailler à Wattrelos chez Lepoutre. Elle avait de bonnes copines et aimait son travail. Elle était éplucheuse : elle retirait les impuretés incrustées dans le tissu pendant le tissage.

ALINE raconte qu'elle a occupé plusieurs emplois à Roubaix et à Tourcoing. Chez Tiberghien dans le textile, une rue qui s'appelait « Fin de la guerre » où elle exerçait le métier de piquière : avec une aiguille, elle remaillait de grandes pièces de tissu. C'était dans de grands ateliers très bruyants.

**OBJECTIFS : Raconter les lieux de vie dans la Ville d'autrefois lors d'ateliers d'écriture.**

Les élèves reprennent leurs fiches d'entretien et écrivent, accompagnés par l'Association Da-Mas.... Et encadrés par Horizon 9.

**OBJECTIFS : Raconter les lieux et  
la vie dans la Ville d'autrefois.  
Mise en voix.**

Je m'appelle Lydia Kosniky,

J'ai habité à Roubaix, dans le quartier de la Potennerie dans la  
rue Coliny,

Mes parents étaient des travailleurs venus d'ailleurs,

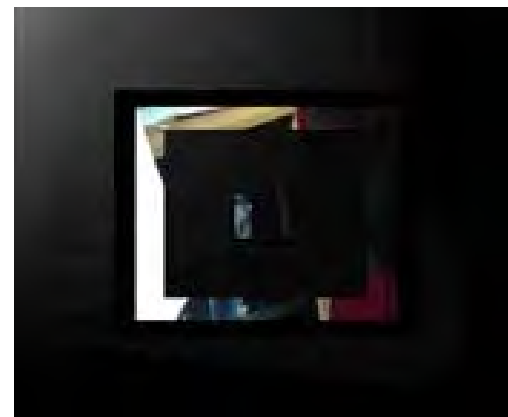
Mes parents étaient fermiers,<sup>f</sup>

J'allais au bal musette du 14 juillet,

J'ai des photos, j'ai beaucoup de souvenirs,

Je viens du temps où on se déplaçait à cheval,

Pour aller au marché, à l'école, ou au festival.



Les textes sont adaptés .... Mis  
en rimes... Il reste à mettre en  
voix en studio !

# CONTRIBUTION AU SOCLE COMMUN

## **Domaine 1 : Les langages pour penser et communiquer**

### **Comprendre, s'exprimer en utilisant la langue française à l'oral et à l'écrit**

*-L'élève parle, communique à l'oral de façon claire et organisée ; il adapte son niveau de langue et son discours à la situation, il écoute et prend en compte ses interlocuteurs.*

*-L'élève s'exprime à l'écrit pour raconter, décrire, expliquer de façon claire et organisée. Lorsque c'est nécessaire, il reprend ses écrits pour rechercher la formulation qui convient le mieux.*

### **Comprendre, s'exprimer en utilisant les langages mathématiques, scientifiques et informatiques**

*- L'élève lit des plans, se repère sur des cartes. Il produit et utilise des représentations d'objets, tels que schémas, croquis, maquettes.*

## **Domaine 2 : Les méthodes et outils pour apprendre**

### **Coopération et réalisation de projets**

*- L'élève travaille en équipe, partage des tâches.*

*-Il apprend à gérer un projet, qu'il soit individuel ou collectif.*

*-L'élève sait que la classe, l'établissement sont des lieux de collaboration, d'entraide et de mutualisation des savoirs. Il aide celui qui ne sait pas comme il apprend des autres. L'utilisation des outils numériques contribue à ces modalités d'organisation, d'échange et de collaboration.*

### **Médias, démarche de recherche et de traitement de l'information**

*- L'élève sait utiliser de façon réfléchie des outils de recherche, notamment sur Internet. Il apprend à confronter différentes sources et à évaluer la validité des contenus. Il sait traiter les informations collectées, les organiser, les mémoriser sous des formats appropriés et les mettre en forme.*

## **Domaine 3 : La formation de la personne et du citoyen**

### **Expression de la sensibilité et des opinions, respect des autres**

*-L'élève exprime ses sentiments et ses émotions en utilisant un vocabulaire précis.*

### **Responsabilité, sens de l'engagement et de l'initiative**

*- L'élève coopère et fait preuve de responsabilité vis-à-vis d'autrui. Il respecte les engagements pris envers lui-même et envers les autres*

*- L'élève sait prendre des initiatives, entreprendre et mettre en œuvre des projets.*

## **Domaine 5 : les représentations du monde et l'activité humaine**

### **L'espace et le temps**

*- L'élève comprend que les lectures du passé éclairent le présent et permettent de l'interpréter. Il se repère dans l'espace à différentes échelles.*

### **Organisations et représentations du monde**

*-L'élève lit des paysages, identifiant ce qu'ils révèlent des atouts et des contraintes du milieu ainsi que de l'activité humaine, passée et présente.*

### **Invention, élaboration, production**

*-L'élève imagine, conçoit et réalise des productions de natures diverses. Pour cela, il met en œuvre des principes de conception et de fabrication d'objets ou les démarches et les techniques de création. Il mobilise son imagination et sa créativité au service d'un projet personnel ou collectif. Il développe son jugement, son goût, sa sensibilité, ses émotions esthétiques.*

